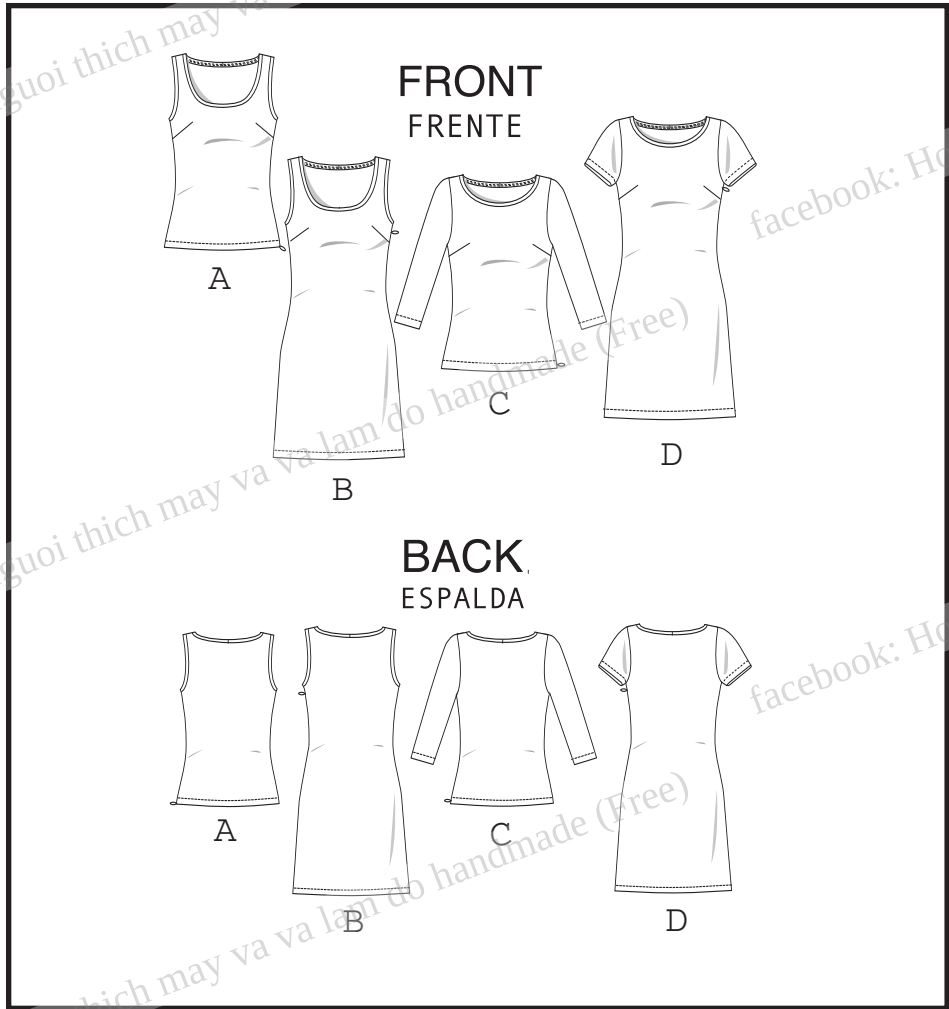


Palmer/Pletsch
the **FIT EXPERTS**



8 PATTERN PIECES
8 PIEZAS DE PATRON

TOP A, C, DRESS B, D
1 FRONT A B
2 BACK A B
3 NECK BINDING A B
4 ARMHOLE BINDING A B
5 FRONT C D
6 BACK C D
7 NECK BINDING C D
8 SLEEVE C D

TOP A, C, VESTIDO B, C
1 FRENTE A B
2 ESPALDA A B
3 RIBETE DEL ESCOTE A B
4 RIBETE DE LA SISA A B
5 FRENTE C D
6 ESPALDA C D
7 RIBETE DEL ESCOTE C D
8 MANGA C D

THE PERFECT FITTING CLASSIC TOP OR DRESS FOR KNITS AND WOVEN FABRICS

Many people have said to me, “We want a shell and tank top with fitting instructions for both knits and woven fabrics.” Recently I have come to the conclusion that if you tissue-fit a pattern for wovens, it will be fine for knits as well. Most knits have body and you don’t want them to “stretch” across your bust line. Slinky knits are an exception. In recent workshops, we found if we tissue-fitted a design for woven fabrics and then used a knit, there was little adjusting to do. The amount of ease needed was comparable. And, if you follow our fabric-fitting instructions, you will be able to adjust the ease for your preferences whether you use a woven or knit fabric. You can ALWAYS take in the side seams if you want it to fit more snugly. We are giving you a darted tank for the best bust fit. If you need more shape because your waist is small, you can take in the side seams and/or use the optional vertical front and back darts. We will show you how. I added a sleeve for those who don’t want to bare their arms.

CHOOSE YOUR EDGE FINISH:

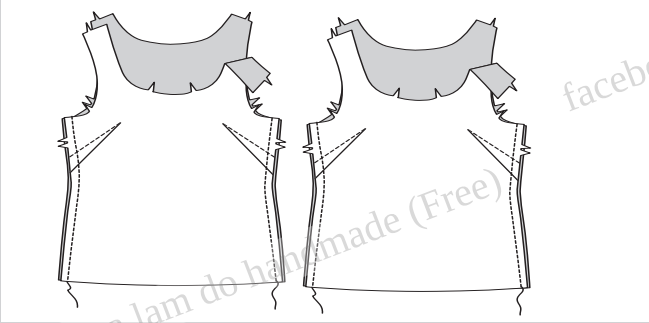
DOUBLE-FOLD BIAS BINDING. We have chosen this easy-to-sew neckline and armhole finish which adds a narrow band.



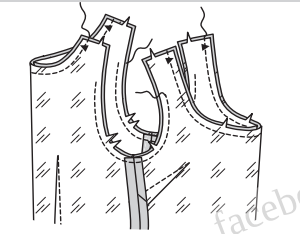
LINED TO THE EDGE.

This is a fabulous technique for lightweight silk or silky tops especially if you can see through the fabric and/or need more camouflage between your underwear and the outside! Cut TWO tops and sew together finishing the shoulders last. The advantage of a double-layer is that it is the easiest and cleanest neck and armhole finish. (I made a double-layer tank out of 4-ply silk and love it!) **BONUS,** it is also reversible if you used two layers of fashion fabric. You could even use two colors. Otherwise, make one of the layers out of lining fabric.

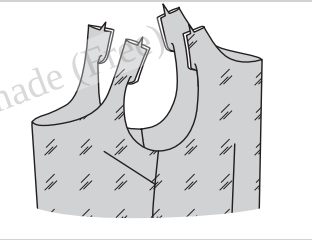
Sew side seams in two tops, disregarding optional zipper.



Pin sections, right sides together, matching notches, centers and seams. Stitch neck edges in a 3/8”(1cm) seam. Stitch armhole edges in a 3/8”(1cm) seam, starting and stopping 3”(7.5cm) from shoulder edges. Trim.

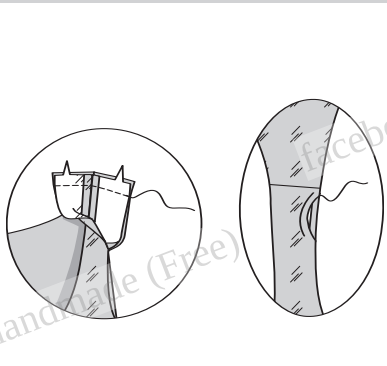


Turn right sides out; press.



Open out shoulders. Pin front to the back, then pin lining edges together. Stitch in one continuous seam across the shoulder. Trim and press.

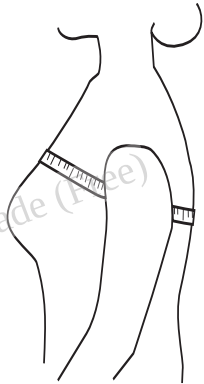
Turn the shoulders back, folding under the remaining armhole edges along the outside seamlines. Press. **SLIPSTITCH** opening.



You are the designer. You can choose a knit or woven fabric. You can choose your neckline and armhole finish. You can even make it a reversible top or dress. But, most important, you will have a top or dress that will fit you perfectly.

FIT FEATURES:

FIRST, BUY THE RIGHT SIZE. Measure your high bust and use that in place of bust on the measurement chart. (Measure above the bust in the front and below the shoulder blades in the back—**SNUGLY!**) If between sizes, buy the smaller size. Patterns are made for a B bra cup size. If you are larger, we will show you how to alter for the full bust.

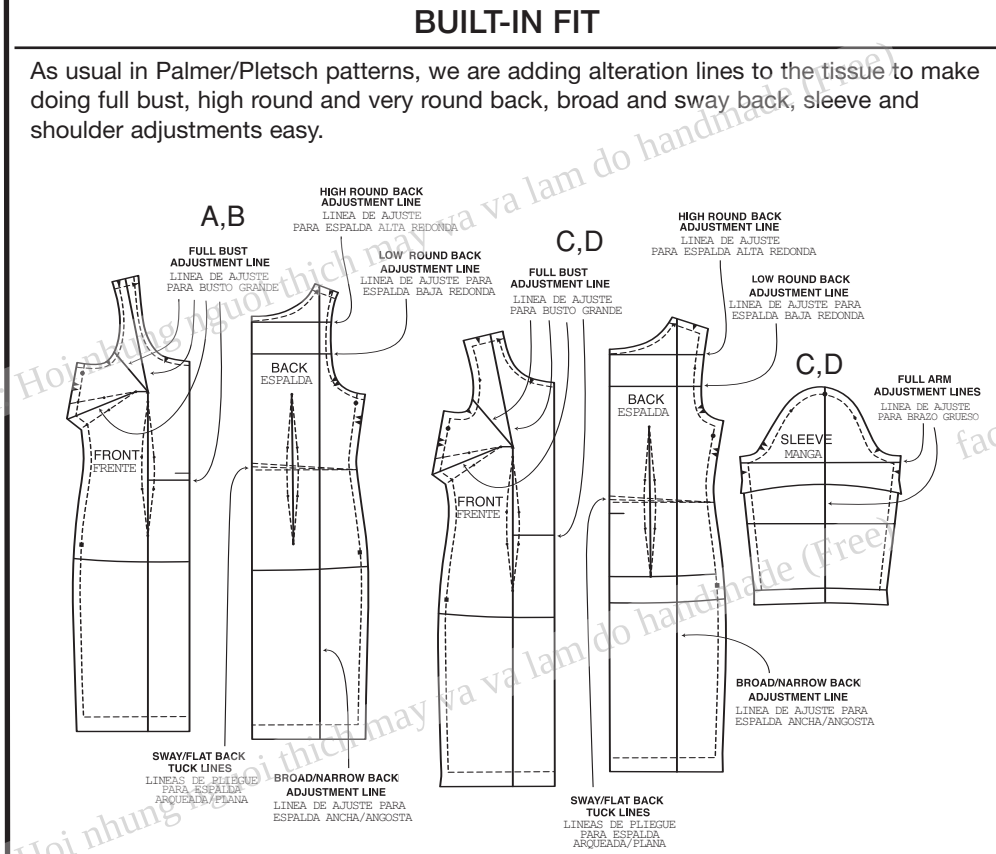


Don’t waste time sewing a garment that doesn’t fit! Tissue-fit the pattern before you cut. To make altering easier, we have placed alteration lines on the pattern tissue for the most common adjustments. Tuck or cut and spread at these lines until the pattern fits you. If you are unfamiliar with altering how-to’s, see our book *Fit for Real People*.



Happy Sewing!

Pati Palmer
Pati Palmer and Associates



GETTING THE TISSUE READY

1. Trim around the tissue **OUTSIDE** the black cutting line for your size. Press tissue with a dry iron set at **WOOL** setting. With tissue **RIGHT SIDE UP**, tape the following **INSIDE** the stitching line to prevent the tissue from tearing when trying on:

NOTE: Armhole and neckline seam allowances are 3/8” (1cm).

- front and back armhole.
- back neckline (Front isn’t close fitting).

Use small pieces of tape around curves, lapping them. Use 1/2” (1.3cm) Scotch™ Magic™ Tape (green box). Clip the curves to the tape. **DO NOT CUT TAPE.**

2. Tug lightly on tissue to see if it is taped securely.

Pin seams to **OUTSIDE**, making adjusting easier. Pin your top or dress tissue, wrong sides together at shoulders and sides.

Center front
LA FRENTE CENTRAL

TRY ON THE TISSUE

3. **TISSUE FITTING IS A NO GUESS METHOD!** Try on. Pin center front and center back to your center front and center back—to your slip that is!

Pull tissue snugly over your bust, but if pattern won’t reach your center front or center back read on...

Use **PERFECT PATTERN PAPER** alteration tissue from Palmer/Pletsch to fill openings when adjustments are made. It makes it easy to lengthen or add width evenly.

BROAD BACK

4. If the seam at the back armhole notches comes to your armhole where you’d like a sleeve set in, but the center back seam is short of your center back, you have a broad back.

NOTE: View A,B is designed to be 3/8” (1cm) from the armhole seamline.

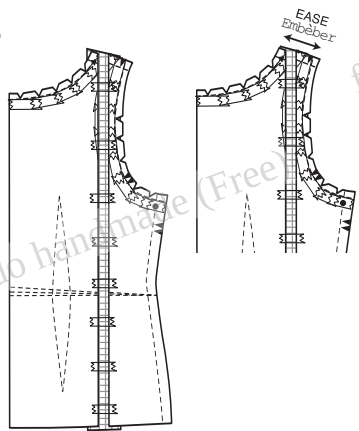
BROAD BACK
La ESPALDA ANCHA

YOUR CENTER BACK
SU ESPALDA CENTRAL

© The McCall Pattern Co., 2011. alle Rechten vorbehalten. •In den USA gedruckt.

5. Measure from your center back to the pattern center back and that is the amount to add as shown.

To make the back shoulder fit the front, either add a shoulder dart or ease it to fit the front.



FULL BUST

If you have a broad back, alter the back first in order to accurately measure the amount you need to get the center front of the tissue to your center front.

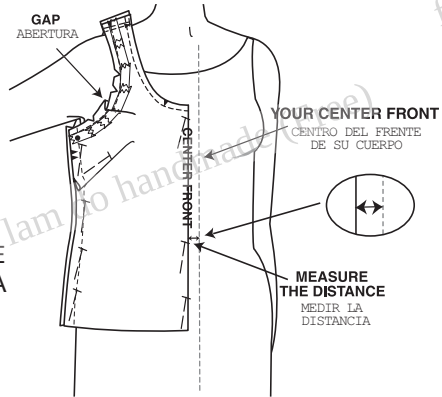


Slinky knits are really stretchy and you generally wouldn't need to do a bust adjustment, but most knits will need alterations similar to soft wovens in order to not look like they are pulling over your bust line, or gapping in the front armhole.

DETERMINE AMOUNT

6. Try the pattern on to see how much width you need in the bust area. Pull the tissue snugly from center back to center front with your arm raise slightly. Lower the arm to anchor tissue. Measure from the pattern center front to your center front. THAT is the amount you will need to add. **DON'T ADD TOO MUCH. THE TISSUE WILL BE SNUG, BUT IT WILL GROW A BIT IN FABRIC.** If your knit is pretty stretchy, the tissue can be 1/2" (1.3cm) from your center front.

If the tissue has a gap at the armhole, the bust alteration will correct that.

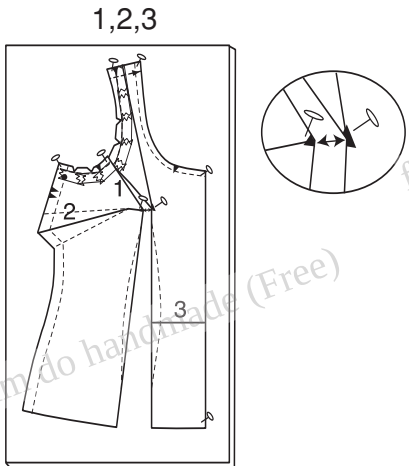


FULL BUST ALTERATION

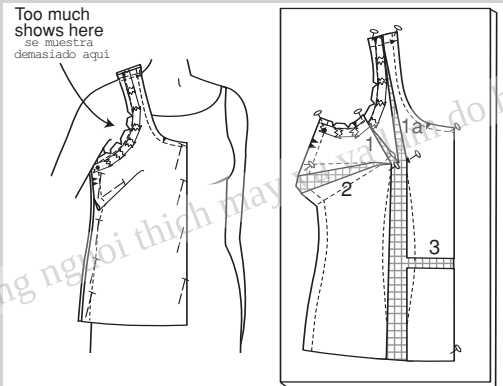
Step 1. Cut on Line 1 from lower edge to, but not through, armhole seamline from both sides. This way the armhole won't get larger when you spread the tissue. Instead the seam allowances will lap.

Step 2. Anchor pattern to cardboard cutting board with pins angled as shown.

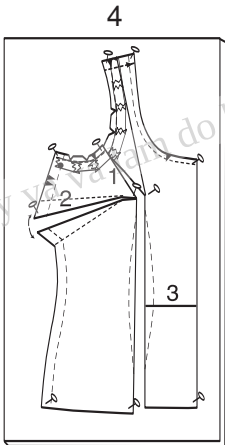
Step 3. Spread pattern until you add the amount of width at the arrow that you need. Anchor the front and the armhole.



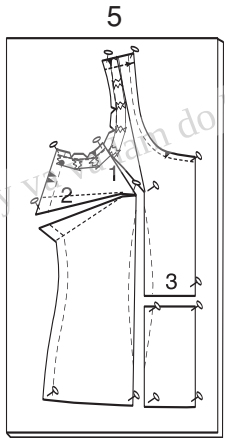
NOTE: Before you begin, note that if you have more than 1-1/2" (3.8cm) to add, you may want to split the amount between lines #1 and #1a in order to widen the chest area too. If you have noticed that your lower armhole has been too narrow, this will correct it.



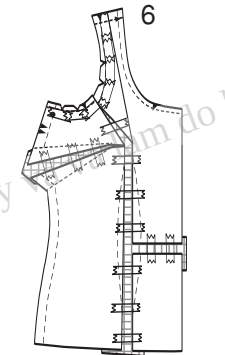
Step 4. Cut on Line 2, to, but not through, Line 1. Lower the section below the dart until the cut edges of the lower part of line 1 are parallel. Anchor that section. The dart will now be deeper. Anchor with pins as shown.



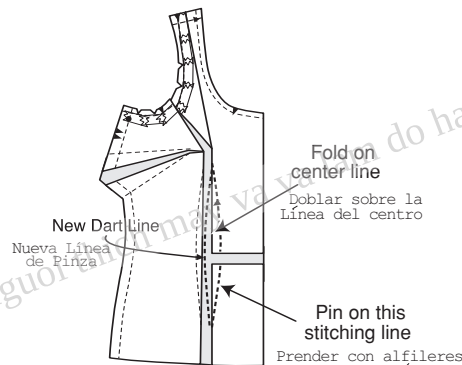
Step 5. Cut on Line 3 and lower until bottom edges are even. Anchor as shown.



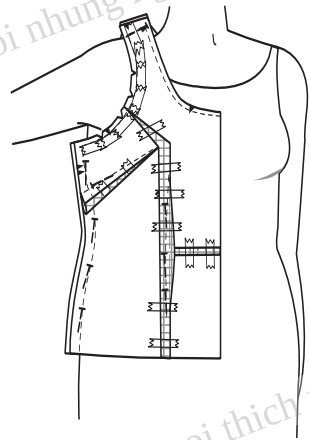
Step 6. Insert alteration tissue and tape it in place. The opening at Line 2 is now a deeper dart. The cut edges are the stitching lines. The dart should end about 1" (2.5cm) from your bust point. Raise or lower the dart so it points to your bust.



Step 7. CHECK FIT: Pin the darts to the outside to make altering easier. You can adjust the dart length and height while fitting. If using the optional vertical dart, fold on original center line and pin through only ONE of the dart leg stitching lines.



Pin pattern pieces together and try on. The front should have the width it needs and the armhole gap should be gone. Raise or lower, or lengthen or shorten the dart to point to your bust.



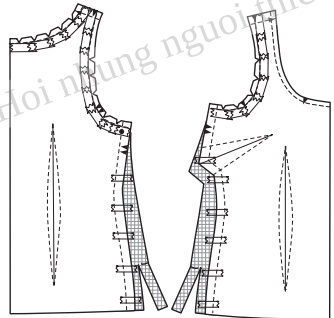
Vertical darts are optional. If you have a full bust which protrudes more than your tummy, you will probably want to sew to sew them. Make sure you can pull the garment off over your head first. You could sew the front vertical darts and not the back. If your tummy is fuller than your bust, you won't want the vertical darts.

FULL HIPS

(NOTE: IF YOU HAVE A BROAD BACK AND/OR FULL BUST, DO THOSE ADJUSTMENTS FIRST! READ ON!)

7. Pin the side seams along the 5/8" (1.5cm) seam allowance.

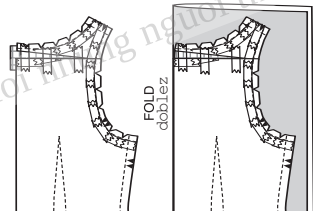
If you need more room, tape tissue to the side seams of both front and back pattern pieces. Try on and pin side seams where the tissue meets. Mark new stitching line with a pen and trim, leaving a 5/8" (1.5cm) seam allowance.



HIGH ROUND BACK

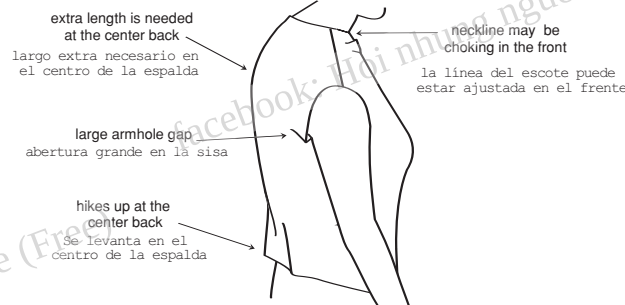
8. If you normally do a high round back, do it on this pattern. The back neck seam is designed to be 2" (5cm) below the base of your neck. If it is not, cut on alteration line and raise 1/4" to 5/8" (6mm to 1.5cm). Add tissue.

When cutting, place the CB on the fold. The neckline will be little away from the fold. That is OK as you can use the neck binding to ease this small amount into your back neckline.

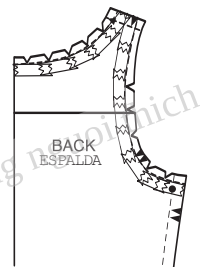


LOW ROUND BACK

This is what happens when you have a back that is round in the shoulder blade area.



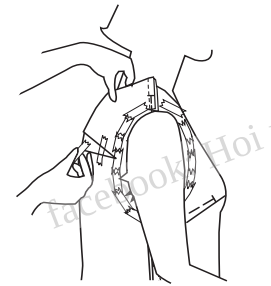
9. The low round back alteration line is marked on the tissue approximately in your shoulder blade area.



10. Pull the tissue down at the center back until the horizontal line is straight. You may need to unpin the shoulder seam.

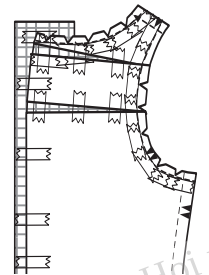


11. Cut on the adjustment line. Raise until the neck edge is 2" (5cm) below the base of your neck as this top is a little below the normal neckline. Tape across the opening. You will need help!



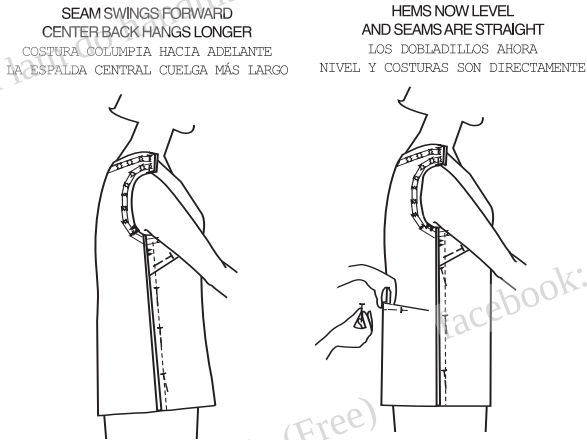
Take off the pattern and place on top of alteration tissue and tape in place.

12. If you are very round or also have a high round, the back will be very curved. Add a center back seam by adding 5/8" (1.5cm) to the center back. It will curve to your shape.

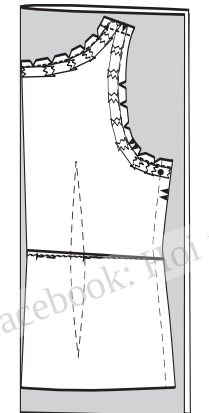


SWAY BACK OR FLAT DERRIERE

13. If your side seam swings forward and pattern hangs longer at center back, take a tuck at the tuck lines to nothing at the side seam until the back is level and side seam is straight.



14. Bring alteration lines printed on tissue together to shorten center back. When cutting, match top and bottom of tissue to fold. Don't worry that it doesn't touch the fold where the tuck is.

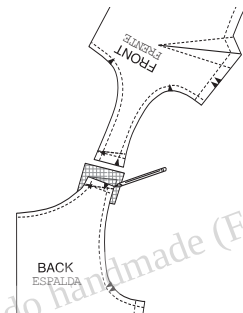


FORWARD SHOULDER

The use of computers and sitting at desks has contributed to a new fit phenomenon for all ages, the forward shoulder. If your clothes won't stay on your shoulders, you are a candidate. Look at your shoulder seam.



15. Alter by pivoting the armhole edge of the shoulder seam forward and leaving 5/8" (1.5cm) seam allowances. Match the circle on armhole binding for **Views A, B** or at the top of the sleeve cap for **Views C, D** to the NEW shoulder seam.



SLEEVE ADJUSTMENT C,D

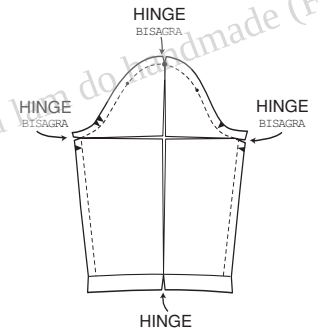
FULL ARMS

16. Pin sleeve seam, wrong sides together. With top or dress tissue on, bring sleeve up until underarm seam matches top/dress underarm seam. You should be able to pinch at least a 1/2 - 3/4" (1.3cm - 2cm) of tissue at the full upper arm area for a woven fabric and 1/4"-1/2" (6mm - 1.3cm) for a knit.

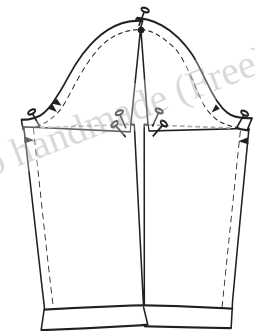
Or if you can't get the sleeve on, unpin and measure underarm seam to underarm seam on sleeve and compare to your full upper arm measurement. Add enough width to match your arm measurement, plus 1/2" (1.3cm) for a knit, up to 1-1/2" (3.8cm) for a woven fabric. If the knit is really stretchy the sleeve can measure the same as your upper arm or 1/2" (1.3cm) smaller

NOTE FOR VIEW D: Do sleeve alteration using the longer sleeve pattern and cut out the shorter length after alteration is done.

17. Cut on the horizontal and vertical alterations lines. Cut to the hemline on the long sleeve. ALWAYS CUT TO HEMLINE AND STITCHING LINES, NOT TO OUTER EDGES. SEAM LINES AND HEMLINES BECOME THE "HINGES". Cut to the seam line from both sides.

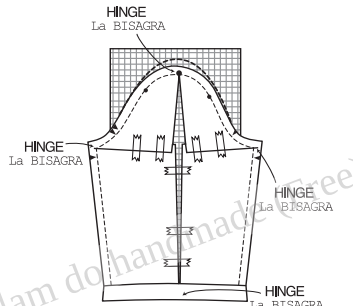


18. Pull on the tissue at the sides of the horizontal cut and widen sleeve the amount you need. The pattern will lap at the horizontal line.



19. Insert tissue and tape in place. Try on again to check fit.

If you've widened the sleeve more than 3/4" (2cm), add a wider seam allowance to the top of the cap just in case you need it.



SMALL ARMS

For a narrower sleeve, push in on sides and sleeve will lap vertically.

CUT OUT YOUR FABRIC

Remember, if in doubt about ease, you can always cut 1" (2.5cm) side and sleeve underarm seam allowances.

M6355 - Page 3 of 7

Place on fold

GRAINLINE:

Place on straight grain of fabric, parallel to selvage or fold.

FOLDLINE:

Place line on fold of fabric.

BUTTONHOLE MARKING:

Indicates exact length and place ment of buttonholes.

BUTTON MARKING:

Indicates button placement.

NOTCHES AND SYMBOLS:

For matching seams and construction details.

Indicates the Bustline, Waistline, Hip and/or Biceps. Measurements refer to circumfer-
ence of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust
pattern if necessary. The measurement excludes pleats, tucks, darts and seam
allowances.

SEAM ALLOWANCE:

5/8" (1.5cm) included unless otherwise indicated, but not printed
on tissue.

ADJUST IF NECESSARY

Lengthen or Shorten at adjustment lines (==) or where indicated on pattern. If
substantial length is added, you may need to purchase additional fabric.

TO SHORTEN:

Crease along adjustment line. Make a
fold half the amount needed. Tape in place.

TO LENGTHEN:

Slash between adjustment lines.
Spread amount as needed, keeping edges parallel.
Tape over paper.

When Alteration lines are not on tissue, lengthen or
shorten at lower edge.

CUTTING AND MARKING

SHRINK FABRIC if not labeled pre-shrunk. Press.

CIRCLE LAYOUT

for View, Size, Fabric Width.

Use WITH NAP layout for fabrics with one-way designs, nap, pile or surface shad-
ing. Because most knits have surface shading, a with nap layout is used.

For DOUBLE THICKNESS (WITH FOLD) - fold fabric with right sides together.

*DOUBLE THICKNESS (WITHOUT FOLD) -

For fabrics with nap, fold fabric crosswise, right
sides together. Mark as shown. Cut along cross-
wise fold of fabric (A). Turn upper layer 180° so
arrows go in same direction and place over lower
layer, right sides together (B).

For SINGLE THICKNESS - place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place
pile side down.)

MARCAS DEL PATRON

HILO RECTO DE LA TELA:

Colocar sobre el hilo recto de la tela, paralelo al orillo o
doblez. LINEA DE DOBLEZ: Colocar en el dobléz de la tela.

LINEA DE DOBLEZ:

Colocar la línea en el dobléz de la tela.

MARCA DE OJAL:

Indica el largo exacto y la ubicación de los ojales.

MARCA DE BOTON:

Indica la ubicación de los botones

CORTES Y SIMBOLOS:

Para coincidir las costuras y los detalles de montaje.

Indica la Línea del Busto, Línea de la Cintura, Caderas y/o Bíceps. Las medidas se
refieren a la circunferencia de la Prenda Acabada (Medidas del Cuerpo + Holgura de
la Prenda + Holgura del Diseño). Ajustar el patrón si es necesario. Las medidas no
incluyen pliegues, pinzas ni márgenes de costura.

MARGEN DE COSTURA:

se incluye 1.5cm a menos que se indique lo contrario, pero
no está impreso en el patrón.

AJUSTAR SI ES NECESARIO

Alargar o Acortar por las líneas de ajuste (=) o donde se indica en el patrón. Si
se agrega un largo considerable, puede ser necesario comprar tela adicional.

PARA ACORTAR:

Doblar a lo largo de la línea de
ajuste. Hacer un dobléz de la mitad de la cantidad nece-
saria. Asegurar con cinta adhesiva en su lugar. PARA

ALARGAR:

Hacer un corte entre las líneas de ajuste.
Extender la cantidad necesaria, manteniendo los bordes
paralelos. Asegurar con cinta adhesiva sobre el papel.

Cuando las líneas de Modificación no se encuentran en
el patrón, alargar o acortar por el borde inferior.

ENCoger LA TELA si no se indica "preencogida". Planchar.

HACER UN CIRCULO EN EL TRAZO

para el Modelo, la Talla, el Ancho de la
Tela.

Usar el trazo para el corte CON PELILLO para las telas con diseños de una
sola dirección, superficie aterciopelada o con pelillo. Dado que la mayoría de
los tejidos tienen una superficie tornasolada, se utiliza un trazo con pelillo.

Para DOBLE GROSOR (CON DOBLEZ) - doblar la tela derecho con derecho.

*Para DOBLE GROSOR (SIN DOBLEZ) - Para
telas con pelillo, doblar la tela transversalmente, dere-
cho con derecho. Marcar como se indica. Cortar
transversalmente a lo largo del dobléz de la tela (A).
Voltear la capa superior a 180º para que las flechas
vayan en la misma dirección y colocarla sobre la capa
inferior, derecho con derecho (B).

Para un SOLO GROSOR - colocar la tela con el derecho hacia arriba. (Para telas
de piel con pelillo, colocar el lado con pelillo hacia abajo).

CORTES Y MARCAS

★ Cortar las otras piezas primero, dejando suficiente tela para cortar esta
pieza. Abrir la tela. Para las piezas "Cortar 1", cortar una vez la pieza sobre
una capa simple de tela con la pieza hacia arriba sobre el derecho de la tela.

El patrón puede tener líneas de corte para varias tallas. Seleccionar la línea
de corte apropiada o las piezas de patrón para su talla.

Antes de CORTAR, colocar todas las piezas sobre la tela de acuerdo con el
trazo. Prender con alfileres. (Los trazos de corte muestran la posición
aproximada de las piezas de patrón; la posición puede variar de acuerdo
a la talla del patrón). Cortar con EXACTITUD, manteniendo los cortes hacia
afuera.

Antes de retirar el patrón, TRANSFERIR LAS MARCAS y las líneas de mon-
taje al Revés de la Tela, utilizando el método de Tiza y Alfileres o el Papel de
Calcar y la Rueda de Marcar. Las marcas necesarias sobre el derecho de la
tela deben hacerse con hilo.

NOTA:

Las cajas de líneas punteadas (a! b! c!) en los trazos, representan las
piezas cortadas a las medidas provistas.

CUTTING LAYOUTS

TRAZOS DE CORTE

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
DERECHO DEL PATRON	REVES DEL PATRON	DERECHO DE LA TELA	REVES DE LA TELA

Fold=Dobléz
Selvage=Orillo
Selvages=Orillos

Edge=Borde
Edges=Bordes
Crossfold=Dobléz Transversal

TOP A / TOP A

use pieces/use piezas: 1,2,3 & 4

45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
all sizes/todas las tallas

60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 8-10-12-14-16

60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 18-20-22

DRESS B / VESTIDO B

use pieces/use piezas: 1,2,3 & 4

45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
all sizes/todas las tallas

60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
all sizes/todas las tallas

TOP C / TOP C

use pieces/use piezas: 5,6,7 & 8

45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 8-10-12

45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 14-16-18-20-22

60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
all sizes/todas las tallas

DRESS D / VESTIDO D

use pieces/use piezas: 5,6,7 & 8

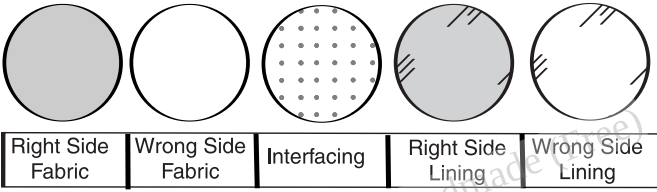
45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 8-10-12

45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 14-16-18-20-22

60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 8-10-12-14

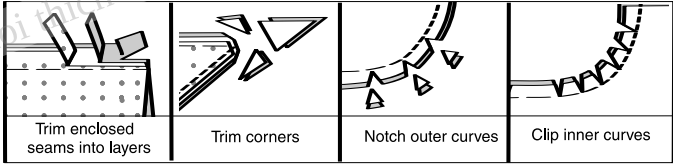
60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 16-18-20-22

SEWING INFORMATION
FABRIC KEY



SEAM ALLOWANCES

Use 5/8" (1.5cm) seam allowances unless otherwise indicated.



PIN AND FIT

Pin or baste seams, **RIGHT SIDE TOGETHER**, matching notches. Fit garment before stitching major seams.

PRESS

Press seam allowances flat; then open unless otherwise stated. Clip where necessary so they lie flat.

GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

EASESTITCH - Stitch along seamline, using long machine stitches. Pull thread ends when adjusting to fit.

NOTE: For sleeve caps, make a second row of long machine stitches 1/4" (6mm) away in seam allowance. for more control.

SLIPSTITCH - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

STAYSTITCH - Stitch 1/8" (3mm) from seamline in seam allowance (usually 1/2" (13mm) from raw edge).

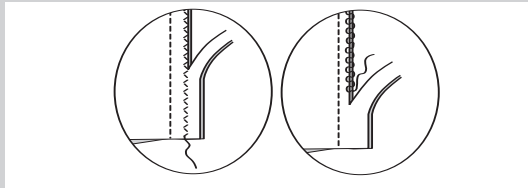
TOPSTITCH - On outside, stitch 1/4" (6mm) from edge, seam or previous stitching, using presser foot as guide, or stitch where indicated in instructions.

SEWING DIRECTIONS

TOP A, C, DRESS B, D



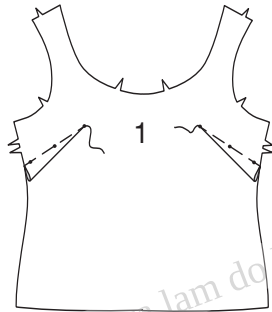
SEAM FINISHES. Make this top/dress easy-care by finishing seam allowances by zig-zagging or serging together, trimming to 3/8" (1cm) and pressing toward the front.



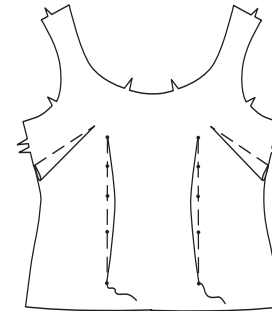
NOTE: The first view mentioned will be illustrated unless otherwise indicated.

FRONT AND BACK

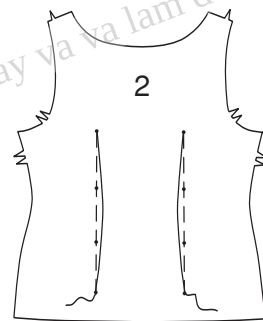
1. Baste bust darts in **FRONT** (1) or **FRONT** (5).



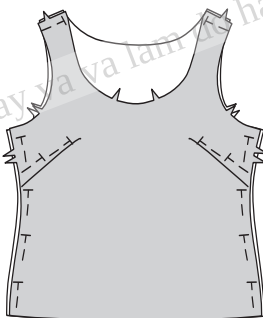
2. If using optional vertical darts in front, baste darts.



3. If using optional vertical darts in **BACK** (2) or **BACK** (6), baste darts.

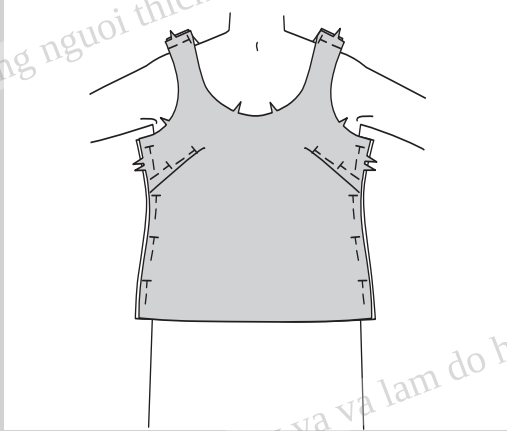


4. Pin **BACK** (2) or **BACK** (6) to front at shoulders and sides, wrong sides together, with pins in seam lines.



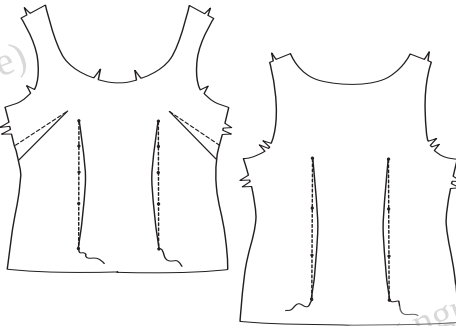
Try on and check fit. Adjust side and shoulder seams as necessary. The bias binding will tighten the armholes and neckline a little bit. Do you want more of an hourglass shape? Pin deeper seams or deepen vertical darts if using them.

Can you get the garment off? If not, you can add a zipper to the left side seam **BEFORE** you sew.

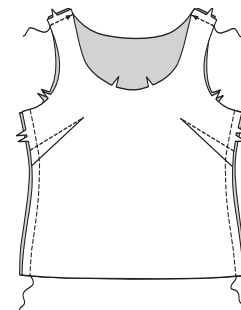


I like to press darts up as you don't notice them as much. Trim the excess off at the side seams. also, if you did a full bust alteration and the darts are really wide at the sides, you can trim or serge the dart seam allowance to 5/8" (1.5cm) to reduce bulk.

6. If using optional vertical darts, stitch darts in front and back. Press fold of darts toward centers.



7. If not using the optional zipper, because you can get the top on or off without one, stitch back at shoulders and sides.



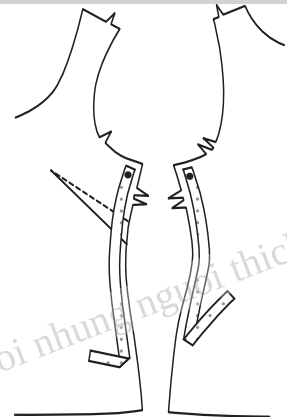
Use optional zipper if you can't get the top on or off without one. This would be most common if you have a full bust and a small waist.

OPTIONAL INVISIBLE ZIPPER

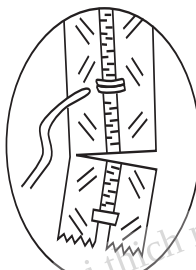
INVISIBLE ZIPPERS ARE BACK. They look great because they don't show.



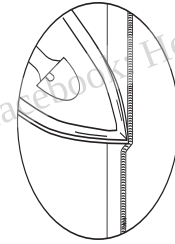
Fuse a 3/4" (2cm) wide strip of Perfect-Fuse Sheer Interfacing on the wrong side along on the seam allowances to keep the fabric from stretching and to give it more body.



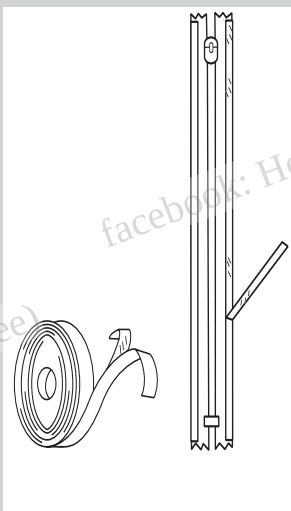
NOTE: It may be necessary to shorten zipper. To make new zipper stop, place zipper along opening edge (with pull tab at square at lower edge of top for **Views A, C** or at large circle at underarm of dress for **Views B, D**). Mark placement of new zipper stop. Whipstitch across teeth at marking. Cut zipper 3/4" (2cm) below the new stop.



Step 1. Open zipper. From wrong side, press the teeth flat so you can sew close to them. Or, use an invisible zipper foot.



Use 1/8" (3mm) wide double stick basting tape, a narrow tape that's sticky on both sides, to eliminate hand basting. It comes on a reel covered with protective paper. Stick it on the edges of the zipper. Peel away the paper and stick the zipper to the seam allowances.



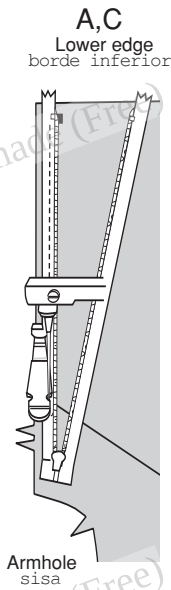
Step 2. Place open zipper right side down onto right side of fabric. **NOTE:** The bottom stop should be at the large circle for the Top or at the square for the dress. Stick in place if you used basting tape. Otherwise pin in place.

NOTE: Be sure the bottom stop of zipper slider matches the large circles or squares on the tissue and long edge matches edge of fabric. You actually end up sewing 1/2" (1.3cm) from the edge of your fabric, but when the zipper is closed, 5/8" (1.5cm) rolls under.

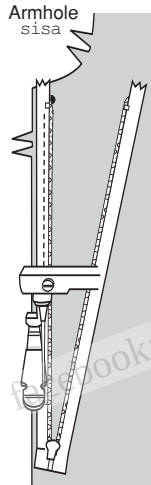
1/2" (1.3 cm)

5/8" (1.5 cm)

Sew next to teeth with a zipper foot until front of foot hits the zipper slider.

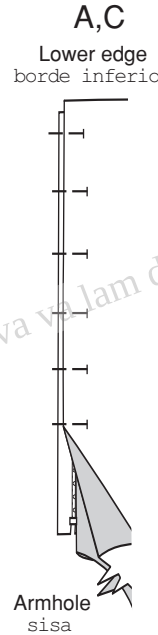


B,D

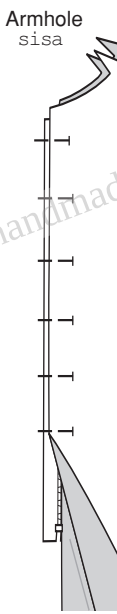


Step 3. Close the zipper and flip it to the right side.

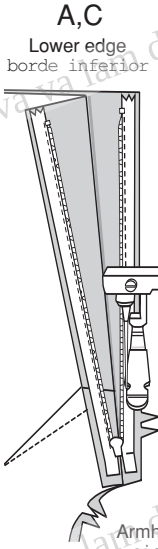
Place other garment section, right sides together and pin zipper to fabric edge or stick it in place if you used basting tape.



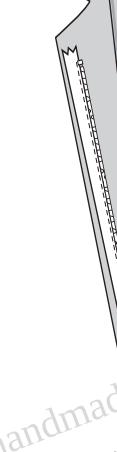
B,D



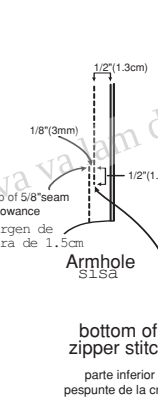
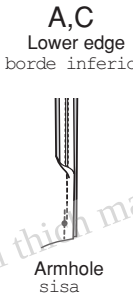
Step 4. Unzip zipper and sew the other side the same way.



B,D



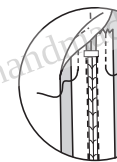
Step 5. Sew the rest of the seam **ABOVE** the zipper for the top **OR** above and below the zipper for the dress, right sides together, using a zipper foot. Start 1/2" (1.3cm) above first stitching and 1/8" (3mm) away, with the zipper standing on edge and the presser foot up. Lower the needle by hand, then lower the presser foot. Backstitch carefully and continue sewing a 5/8" (1.5cm) seam.



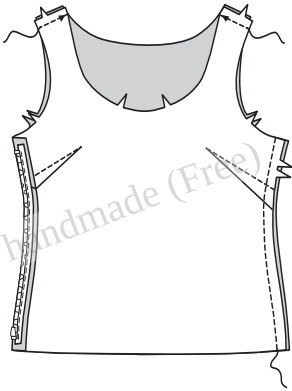
B,D



Step 6. To strengthen the zipper, sew the bottom of the tape to the seam allowances.

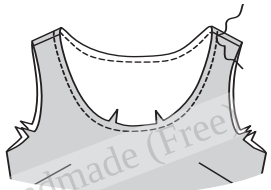


Step 7. Stitch right side seam and shoulder seams. Press seams open OR stitch again 1/4" (6mm) away. Cut seam allowances close to second stitching. Press seam allowances toward front. Or, serge seam allowances together, trimming to 3/8" (1cm) and press toward front.



NECK BINDING

8. STAYSTITCH neck edge a scant 3/8" (1cm).



There are three methods we love. Read through both and see which you want to use.

METHOD I

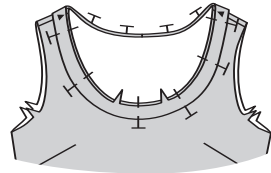
This is a good finish for both knits and wovens.

9. Stitch center back seam in NECK BINDING (3) for **View A,B** or NECK BINDING (7) for **View C,D**. Cut seam allowances to 1/4" (6mm) and press open. Or, serge seam and press to one side.



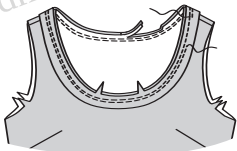
Fold binding on foldline, wrong sides together. Press.

10. Pin binding to neck edge, right sides together, matching notches, centers and triangles.



Avoid gaposis of neck edge. Hand-baste bindings in place and try on the garment. Some fabrics stretch out a lot on bias and you may need to shorten the bindings in the most curvy areas.

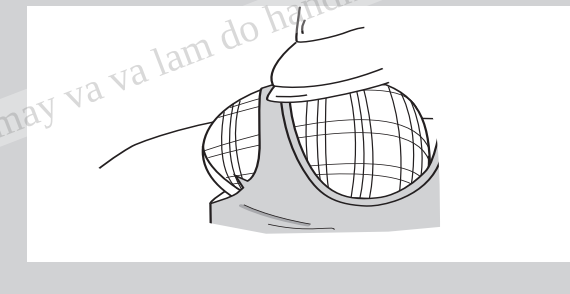
11. Stitch, taking up a 3/8" (1cm) seam allowance, stretching binding to fit. Stitch again a scant 1/4" (6mm) away. Cut seam allowances close to second stitching. Press seam allowances toward garment.



Or, serge binding in place.



Press neck binding seam allowances to INSIDE over a pressing ham. It will be much easier to handle. Always let fabric cool after pressing before moving.



METHOD II

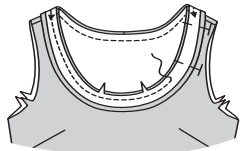
12. Stitch center back seam in NECK BINDING (3) for **Views A,B** or NECK BINDING (7) for **Views C,D**. Trim seam allowances.



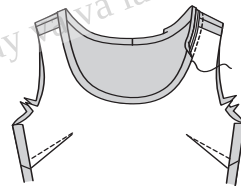
13. Press under 3/8" (1cm) on one long edge of binding.



14. Pin binding to neck edge, right sides together, matching notches, centers and triangles. Stitch, taking up a 3/8" (1cm) seam allowance and stretching binding to fit. Press seam allowances toward binding.



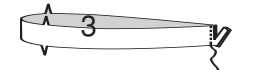
15. Turn binding to inside over seam. Press. **SLIPSTITCH** folded edge over seam, stretching binding to fit.



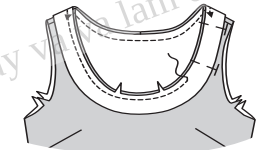
METHOD III

If your fabric is heavy, you can sew a single layer binding to the edges and fold the other edge over the seam and stitch in the well of the seam from the top side to catch it.

16. Stitch center back seam in NECK BINDING (3) for **Views A,B** or NECK BINDING (7) for **Views C,D**. Trim seam allowances.

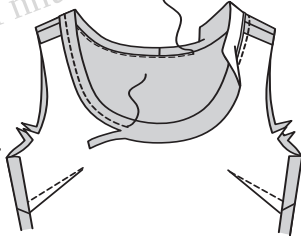


17. Pin single layer to garment, RIGHT SIDES TOGETHER, matching all points same as for lightweight fabric. Stitch, taking up a 3/8" (1cm) seam allowance.



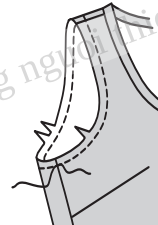
If you serge using a 3/8" (1cm) wide stitch, the seam allowance will be totally even with no trimming after, as the serger does it for you.

18. Turn binding to INSIDE on foldline over seam allowances. Since bias doesn't ravel in wovens, you don't need to turn under the seam allowance on the inside. Instead, from the OUTSIDE, stitch in the ditch or "well" of seam, catching the other edge of binding. Cut binding seam allowance close to stitching.



ARMHOLE BINDING A, B

19. STAYSTITCH armhole edge a scant 3/8" (1cm).



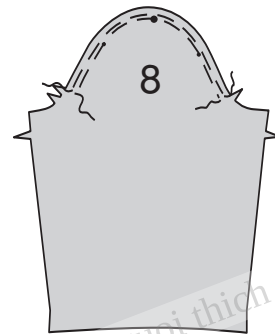
20. Stitch seam in ARMHOLE BINDING (4).



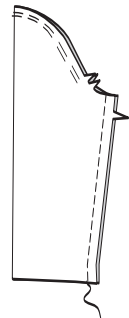
Prepare and apply armhole binding to garment in the same manner as described for NECK BINDING, by pinning binding to armhole edge, right sides together, matching notches, seam to side seam and circle to shoulder seam.

SLEEVE C, D

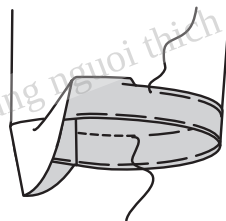
21. EASESTITCH cap of SLEEVE (8) between notches



22. Stitch sleeve seam.



23. For View C: Turn up lower edge of sleeve along hemline. **For View D:** Turn up a 1-1/4" (3.2cm) hem on lower edge of sleeve. Baste close to fold. Turn under 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.

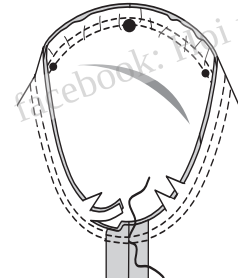


TOPSTITCH hem along upper basting.



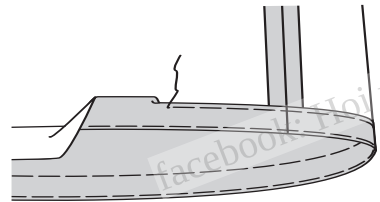
If you did a forward shoulder alteration, the circle on the top of the sleeve will match the new shoulder seam in order for your sleeve to hang properly, but the underarm seam may not match. It is OK!

24. With right sides together, pin sleeve into armhole edge, matching notches, underarm seams, small circles and large circle to shoulder seam. Adjust ease. Baste. Stitch. Stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowances. Trim close to second stitching. Press seam allowances flat. Turn seam allowances toward sleeve.



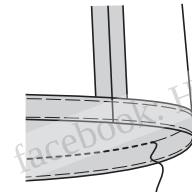
HEM

25. Turn up a 1-1/4" (3.2cm) hem on lower edge of garment. Baste close to fold. Turn under 1/4" (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.



Since knits don't ravel, you don't need to turn under raw edge or finish the edge. If you prefer a more finished look, serge the edge before turning up.

26. You can **TOPSTITCH** the hem along upper basting or hand sew with a loose running stitch.

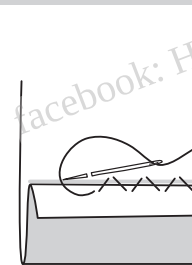


Thanks to Sue Neall from Australia who is writing a knit book for Palmer/Pletsch, I just tried Steam-A-Seam, a sticky paper-backed fusible web to hem a knit top and it worked fabulously. Use the 1/2" width and stick to inside edge of hem. Peel off the paper and stick the hem to the top. Fuse for 10 - 15 seconds, depending on weight of knit.



Catch only a fiber of the garment fabric and every 6" (15cm) pull on the hem to loosen the stitches. Make a knot in the hem allowance and continue stitching another 6" (15cm) at a time.

Or, if you plan to tuck in your top, you can pink wovens and just leave the raw edge on knits for the flattest "hem."



Español

TOP O VESTIDO CLASICOS DE ENTALLE PERFECTO PARA TEJIDOS DE PUNTO O TELAS TEJIDAS

Muchas personas me han dicho, "queremos una sudadera y camiseta sin mangas con instrucciones para entallar tanto en tejidos de punto como en telas tejidas." Recientemente llegué a la conclusión de que si entallamos un patrón para telas tejidas, también funcionará para tejidos de punto. La mayoría de tejidos de punto tienen cuerpo y no querrá que se "estiren" a través de la línea de busto. Los tejidos de punto ajustados son la excepción. En talleres recientes, nos dimos cuenta de que si entallamos un patrón de un diseño para telas tejidas y luego lo utilizamos en tejido de punto, había que hacer sólo unos ajustes más. La holgura necesaria era similar. Y, si sigue nuestras instrucciones para entallar en tela, podrá ajustar la holgura según su preferencia ya sea que utilice una tela tejida o un tejido de punto. SIEMPRE podrá meter las costuras del costado si desea un entalle más ajustado. Le ofrecemos una camiseta sin mangas con pinzas para un mejor entalle del busto. Si necesita más forma porque su cintura es más pequeña, puede meter las costuras del costado y/o utilizar las pinzas verticales opcionales del frente y espalda. Le mostraremos cómo hacerlo. He agregado mangas para quienes no quieren los brazos desnudos.

ELEGIR EL ACABADO DE LOS BORDES:

RIBETE DE SESGO DOBLE. Elegimos este acabado de escote y de sisa fácil de coser que forma una banda estrecha.

DESIGNER TIP: FORRO HASTA EL BORDE.

Esta es una técnica estupenda para tops en seda o telas sedosas livianas especialmente si se puede ver a través de la tela y/o necesita más camuflaje entre su ropa interior y la exterior! Cortar DOS tops y coserlos juntos terminando con los hombros. La ventaja de una doble capa es que es el acabado más limpio y fácil de escote y sisa. (Hice una camiseta sin mangas doble en seda de cuatro hebras y me encantó!) Y como BONUS, también es reversible si utiliza dos capas de tela de confección. Incluso podría usar dos colores. De lo contrario, hacer una de estas capas en tela de forro.

Coser las costuras del costado en dos tops, sin considerar la cremallera opcional.

Prender con alfileres las secciones, derecho con derecho, coincidiendo los cortes, los centros y las costuras. Coser los bordes del escote con una costura de 1cm. Coser los bordes de la sisa con una costura de 1cm, comenzando y terminando a 7.5cm de los bordes del hombro. Recortar.

Voltear al derecho; planchar.

Abrir los hombros. Prender con alfileres el frente a la espalda, luego prender juntos con alfileres los bordes del forro. Coser con una costura continua a través del hombro. Recortar y planchar.

Voltear nuevamente los hombros, doblando hacia el revés los bordes restantes de la sisa a lo largo de las líneas de costura exteriores. Planchar. Coser la abertura con **PUNTO DE DOBLADILLO**.

Usted es la diseñadora. Puede elegir un tejido de punto o una tela tejida. Puede elegir el acabado del escote y de la sisa. Incluso puede hacer un top o vestido reversibles. Pero, lo más importante es que tendrá un top o un vestido que entallen perfectamente.

CARACTERISTICAS DE ENTALLE:

PRIMERO, COMPRAR LA TALLA CORRECTA. Medir el busto alto y utilizar esta medida en lugar del busto en la tabla de medidas. (Medir sobre el busto en el frente y debajo de los omóplatos en la espalda—COMODAMENTE!) Si su talla se encuentra entre dos tallas, comprar la talla más pequeña. Los patrones están hechos para la talla de copa B. Si su talla es más grande, le enseñaremos cómo modificar para busto grande.

No pierda tiempo cosiendo una prenda que no entalla! Entallar el patrón antes de cortar. Para que sea más fácil modificar, hemos colocado líneas de modificación en el papel de patrón para los ajustes más comunes. Hacer un pliegue o cortar y extender en estas líneas hasta que el patrón se entalle a su cuerpo. Si no esta familiarizada con los consejos prácticos de modificación, remítase a nuestro libro Fit for Real People.

Feliz Costura!

ENTALLE INCORPORADO

Como es usual en los patrones Palmer/Pletsch, hemos agregado líneas de modificación al patrón para facilitar los ajustes para busto grande, espalda alta redonda y muy redonda, espalda ancha y arqueada, y ajuste de mangas y hombros.

Para el gráfico, ver pagina 1, columna 3.

PREPARANDO EL PATRON

1. Recortar alrededor del patrón por AFUERA de la línea negra de corte para su talla. Planchar el patrón en seco con la plancha fija en LANA. Con el patrón por el DERECHO, pegar con cinta adhesiva lo siguiente DENTRO de la línea de pespunte para evitar que el patrón se rompa al probárselo:

NOTA: Los márgenes de costura de la sisa y del escote son de 1cm.

- sisa del frente y espalda.
- escote de la espalda (El frente no es ajustado).

Utilizar piezas pequeñas de cinta adhesiva alrededor de las curvas, sobreponiéndolas. Utilizar Cinta Adhesiva Scotch Magicô de 1.3cm (caja verde). Hacer un piquete en las curvas hacia la cinta adhesiva. NO CORTAR LA CINTA ADHESIVA.

2. Jalar suavemente el patrón para ver si está firmemente pegado.

Prender con alfileres las costuras hacia AFUERA, haciendo más fácil el ajuste. Prender con alfileres el patrón del top o vestido, revés con revés por los hombros y los costados.

PROBARSE EL PATRON

3. ENTALLAR EL PATRON NO ES UN METODO DE ADIVINANZA! Probarse. Prender con alfileres el centro del frente y el centro de la espalda al centro del frente y el centro de la espalda de su cuerpoñes decir a su fustán!

Jalar cómodamente sobre su busto, pero si el patrón no alcanzara el centro del frente y el centro de la espalda de su cuerpo continuar leyendo...

Utilizar el papel de modificación de Palmer/Pletsch PERFECT PAT-TERN PAPER (Papel de Patrón Perfecto) para llenar las aberturas al hacer los ajustes. Hace más fácil el alargar o agregar ancho de forma pareja.

ESPALDA ANCHA

4. Si la costura en los cortes de la sisa de la espalda llega a su sisa, donde quisiera colocar una manga, pero la costura del centro de la espalda es más corta que el centro de su espalda, usted tiene una espalda ancha.

Nota: Los Modelos A,B están diseñados para estar a 1cm de la línea de costura de la sisa.

5. Medir desde el centro de espalda de su cuerpo hasta el centro de espalda del patrón, esa es la cantidad que hay que agregar, como se indica.

Para que el hombro de la espalda entalle el frente, agregar una pinza o embeber para que se entalle al frente.

BUSTO GRANDE

Si tiene espalda ancha, modificar primero la espalda para poder medir exactamente la cantidad que necesita para que el centro del frente del patrón llegue al centro del frente de su cuerpo.

PRO TIP: Los tejidos de punto ajustados son realmente elásticos y generalmente no necesita hacer un ajuste de busto, pero la mayoría de tejidos de punto necesitará modificaciones similares a las hechas en telas tejidas suaves para que no parezca que están tirantes sobre el busto o que se forma una abertura en la sisa del frente.

DETERMINAR LA CANTIDAD

6. Probarse el patrón para ver cuánto amplitud necesita en la zona del busto. Jalar cómodamente el patrón desde el centro de la espalda hasta el centro del frente con su brazo ligeramente en alto. Bajar el brazo para sujetar el patrón. Medir desde el centro del frente del patrón hasta el centro del frente de su cuerpo. ESA es la cantidad que necesita aumentar. NO AGREGAR DEMASIADO. EL PATRON ESTARA AJUSTADO, PERO CRECERA UN POCO EN LA TELA. Si su tejido de punto es muy elástico, el patrón puede estar a 1.3cm del centro del frente de su cuerpo.

Si el patrón tiene una abertura en la sisa, la modificación de busto corregirá eso.

MODIFICACION PARA BUSTO GRANDE

Paso 1. Cortar sobre la Línea 1 desde el borde inferior hasta, pero no a través de, la línea de costura de la sisa desde ambos costados. De esta forma la sisa no quedará más grande cuando extienda el patrón. Por el contrario, los márgenes de costura se sobrepondrán.

Paso 2. Fijar el patrón en la base de corte de cartón, con los alfileres en ángulo, como se indica.

Paso 3. Extender el patrón hasta que haya aumentado la cantidad necesaria al ancho en la flecha. Fijar el frente y la sisa.

FIT TIP: NOTA: Antes de comenzar, observe que si tiene que agregar más de 3.8cm, podría necesitar dividir la cantidad entre las líneas #1 y #1a para hacer más ancha la zona del pecho también. Si ha notado que la sisa inferior ha quedado demasiado angosta, esto lo corregirá.

Paso 4. Cortar sobre la Línea 2 hasta, pero no a través de, la Línea 1. Bajar la sección debajo de la pinza hasta que los bordes cortados de la parte inferior de la Línea 1 estén paralelos. Fijar esa sección. La pinza será ahora más profunda. Fijar con alfileres como se indica.

Paso 5. Cortar sobre la Línea 3 y bajar hasta que los bordes inferiores estén parejos. Fijar como se indica.

Paso 6. Introducir el papel de modificación y adherir en su lugar. La abertura de la Línea 2 es ahora una pinza más profunda. Los bordes cortados son las líneas de pespunte. La pinza debe terminar aproximadamente a 2.5cm de la punta del busto. Subir y bajar la pinza para que se dirija hacia el busto.

Paso 7. VERIFICAR EL ENTALLE: Prender con alfileres las pinzas por afuera para hacer más fácil la modificación. Puede ajustar el largo y la altura de la pinza al entallar. Si utiliza la pinza vertical opcional, doblar sobre la línea del centro original y prender con alfileres sólo a través de UNA de las líneas de pespunte de la pinza.

Prender juntas con alfileres las piezas de patrón y probarse. El frente debe tener el ancho necesario y la abertura de la sisa desaparecerá. Subir o bajar, o alargar o acortar la pinza para que se dirija hacia el busto.

FIT TIP: Las pinzas verticales son opcionales. Si tiene busto grande que sobresale más que su vientre, probablemente querrá coser las pinzas. Asegúrese primero de que puede jalar la prenda sobre su cabeza. Podría coser las pinzas verticales del frente y no las de la espalda. Si su vientre es más voluminoso que su busto, no querrá las pinzas verticales.

CADERAS ANCHAS

(**NOTA:** SI TIENE ESPALDA ANCHA Y/O BUSTO GRANDE, HACER PRIMERO ESOS AJUSTES! CONTINUAR LEYENDO!)

7. Prender con alfileres las costuras del costado a lo largo del margen de costura de 1.5cm.

Si necesita más holgura, adherir papel de patrón a las costuras del costado de ambas piezas de patrón del frente y espalda. Probarse y prender con alfileres las costuras del costado donde se une el patrón. Marcar la nueva línea de pespunte con un lapicero y recortar, dejando un margen de costura de 1.5cm.

ESPALDA ALTA REDONDA

8. Si normalmente tiene espalda alta redonda, haga esto en el patrón. La costura del escote de la espalda está diseñada para quedar a 5cm debajo de la base de su escote. Si no es así, cortar en la línea de modificación y subir de 6mm a 1.5cm. Agregar papel. Al cortar, colocar el Centro de la Espalda en el doblez. La línea del escote estará un poco alejada del doblez. Eso está BIEN ya que puede usar el ribete del escote para embeber esta pequeña cantidad en la línea del escote de la espalda.

ESPALDA BAJA REDONDA

Esto es lo que sucede cuando tiene una espalda que es redonda en la zona de los omóplatos.

9. La línea de modificación para espalda baja redonda está marcada en el patrón aproximadamente en la zona de los omóplatos.

10. Jalar el patrón hacia abajo por el centro de la espalda hasta que la línea horizontal esté recta. Podría necesitar sacar los alfileres de la costura del hombro.

11. Cortar sobre la línea de ajuste. Subir hasta que el borde del escote esté a 5cm debajo de la base de su escote ya que este top es un poco más bajo que el escote normal. Adherir a través de la abertura. Necesitará ayuda!

Sacarse el patrón y colocarlo en la parte superior del papel de modificación y adherir en su lugar.

12. Si su espalda es muy redonda o también tiene una espalda alta redonda, la espalda será muy curva. Agregar una costura en el centro de la espalda agregando 1.5cm al centro de la espalda. Tomará la forma de la curva de su cuerpo.

ESPALDA ARQUEADA O DERRIERE PLANO

13. Si la costura del costado oscila hacia adelante y el patrón cae más largo en el centro de la espalda, hacer un pliegue en las líneas de doblez hasta cero en la costura del costado hasta que la espalda se nivele y la costura del costado esté recta.

14. Juntar las líneas de modificación impresas en el papel para acortar el centro de la espalda. Al cortar, hacer coincidir la parte superior y la parte inferior del papel con el doblez. No se preocupe si no toca el doblez donde se encuentra el pliegue.

HOMBROS HACIA ADELANTE

El uso de computadoras y el hecho de estar sentada en escritorios ha contribuido a un nuevo fenómeno de entalle para todas las edades, el hombro hacia adelante. Si sus prendas no permanecen en sus hombros, usted es una candidata. Vea la costura de su hombro.

15. Modificar girando el borde de la sisa de la costura del hombro hacia adelante y dejando márgenes de costura de 1.5cm. Coincidir el círculo en el ribete de la sisa para los **Modelos A, B** o en la parte superior de la cabeza de manga para los **Modelos C, D** con la NUEVA costura del hombro.

ADJUSTE DE LA MANGA C, D

BRAZOS GRUESOS

16. Prender con alfileres la costura de la manga, revés con revés. Con el top o el vestido puestos, llevar la manga hacia arriba hasta que la costura de debajo del brazo coincida con la costura de debajo del brazo del top/vestido. Debe poder pellizcar de 1.3cm a 2cm de papel en la parte más gruesa del contorno de brazo para las telas tejidas y de 6mm a 1.3cm para los tejidos de punto.

O si no puede ponerse la manga, sacar los alfileres y medir la costura de debajo del brazo con la costura de debajo del brazo en la manga y comparar con la medida del contorno de brazo grueso. Agregar suficiente anchura para que coincida con la medida del brazo, más 1.3cm para los tejidos de punto, y hasta 3.8cm para las telas tejidas.

Si el tejido de punto es realmente elástico, la manga puede medir igual que el contorno de brazo o 1.3cm más pequeña.

NOTA PARA EL MODELO D: Hacer la modificación de la manga utilizando el patrón de la manga más larga y recortar el largo más corto después de hacer la modificación.

17. Cortar sobre las líneas de modificación horizontal y vertical. Cortar hasta la línea de dobladillo en la manga larga. CORTAR SIEMPRE HASTA LA LINEA DE DOBLADILLO Y LAS LINEAS DE PESPUNTE, NO HASTA LOS BORDES EXTERIORES. LAS LINEAS DE COSTURA Y LAS LINEAS DE DOBLADILLO SERAN LAS “BISAGRAS”. Cortar hasta la línea de costura en ambos costados.

18. Jalar el patrón por los costados del corte horizontal y ensanchar la manga la cantidad necesaria. El patrón se sobrepondrá en la línea horizontal.

19. Insertar papel y adherir en su lugar. Probarse nuevamente para verificar el entalle.

Si ha ensanchado la manga más de 2cm, agregar un margen de costura más ancho a la parte superior de la cabeza en caso necesario.

BRAZOS PEQUEÑOS

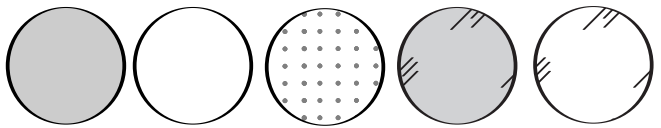
Para una manga más angosta, empujarla en los costados y la manga se sobrepondrá verticalmente.

CORTAR LA TELA

Recuerde, si tiene dudas sobre la holgura, siempre puede cortar márgenes de costura del costado y debajo del braze de la manga de 2.5cm.

INFORMACION DE COSTURA

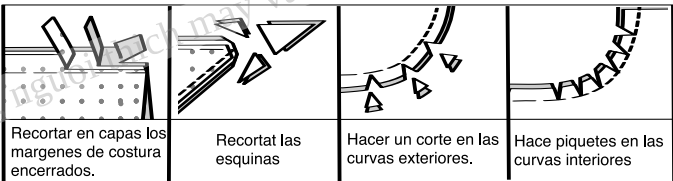
CLAVE DE LA TELA



Derecho De La Tela	Reves De La Tela	Entre Tela	Derecho Del Forro	Reves Del Forro
--------------------	------------------	------------	-------------------	-----------------

MARGENES DE COSTURA

Utilizar márgenes de costura de 1.5cm a menos que se indique lo contrario.



PRENDER CON ALFILERES Y ENTALLAR

Prender con alfileres o hilvanar las costuras. DERECHO CON, DERECHO, coincidiendo los cortes. Entallar la prenda antes de coser las costuras principales.

PLANCHADO

Planchar los márgenes de costura planos; luego abrirlos a menos que se indique lo contrario. Hacer los piquetes necesarios de modo que queden planos.

GLOSARIO

Los términos de costura que aparecen en **NEGRITAS** en las Instrucciones de Costura se explican a continuación.

COSER PARA EMBEBER - Coser a lo largo de la línea de costura, utilizando puntadas largas a máquina. Jalar el hilo al ajustar para encajar.

NOTA: Para las cabezas de manga, hacer una segunda fila de puntadas largas a máquina a 6mm del margen de costura para mayor control.

PUNTO DE DOBLADILLO - (Este se utiliza para unir dos bordes doblados o un borde doblado con una superficie plana). Deslizar la aguja a través del borde doblado; luego coger un hilo del doblez o de la superficie opuestos).

PESPUNTE DE REFUERZO - Coser a 3mm de la línea de costura en el margen de costura (por lo general a 1.3cm del borde no terminado).

PESPUNTE DE ADORNO - Por afuera, coser a 6mm del borde, de la costura o del pespunte anterior, utilizando un pie prensatela como guía o coser donde se indica en las instrucciones.

INSTRUCCIONES DE COSTURA

TOP A, C, VESTIDO B, D

QUICK TIP: ACABADOS DE LA COSTURA. Hacer este top/vestido fácil acabando los márgenes de costura con puntada zigzag o remallándolos juntos, recortando a 1cm y planchando hacia la frente.

NOTA: Se muestra el primer modelo a menos que se indique lo contrario.

FRENTE Y ESPALDA

1. Hilvanar las pinzas del busto en el FRENTE (1) o FRENTE (5).
2. Si utiliza las pinzas verticales opcionales en el frente, hilvanar las pinzas.
3. Si utiliza las pinzas verticales opcionales en la ESPALDA (2) o ESPALDA (6), hilvanar las pinzas.
4. Prender con alfileres la ESPALDA (2) o ESPALDA (6) al frente por los hombros y los costados, revés con revés, con los alfileres en las líneas de costura.

FIT TIP: Probarse y verificar el entalle. Ajustar las costuras del costado y del hombro como sea necesario. El ribete de sesgo ajustará las sisas y el escote un poco. Quiere algo más que una silueta de reloj de arena? Prender con alfileres las costuras más profundas o profundizar las pinzas verticales si las va a utilizar.

Puede sacarse la prenda? Si no puede, puede agregar una cremallera a la costura del costado izquierdo ANTES de coser.

5. Coser las pinzas en el busto en el frente. Planchar el doblez de las pinzas hacia abajo.
FIT TIP: Me gusta planchar las pinzas hacia arriba ya que no se notan mucho. Recortar el exceso por las costuras del costado. Además, si hizo una modificación de busto grande y las pinzas son realmente anchas en los costados, puede recortar o remallar el margen de costura de la pinza a 1.5cm para reducir el grosor.

6. Si utiliza las pinzas verticales opcionales, coser las pinzas en el frente y en la espalda. Planchar el doblez de las pinzas hacia los centros.

7. Si no utiliza la cremallera opcional, porque puede ponerse o sacarse el top sin necesidad de una cremallera, coser la espalda al frente por los hombros y los costados.

Utilizar la cremallera opcional si no puede ponerse o sacarse el top sin una cremallera. Esto sería más común si tuviera un busto grande y una cintura pequeña

CREMALLERA INVISIBLE OPCIONAL

REGRESARON LAS CREMALLERAS INVISIBLES. Se ven muy bien porque no son visibles.

PRO TIP: Adherir una tira de 2cm de Entretela PerfectFuse Sheer por el revés a lo largo de los márgenes de costura para evitar que la tela se estire y para darle más cuerpo.

NOTA: Podría ser necesario acortar la cremallera. Para hacer un nuevo tope de cremallera, colocar la cremallera a lo largo del borde de la abertura (con el tirador en el cuadrado por el borde inferior del top para los **Modelos A, C** o en el círculo grande por la costura debajo del brazo del vestido para los **Modelos B, D**). Marcar la posición del nuevo tope de cremallera. Sobre hilar a través de los dientes por la marca. Cortar la cremallera a 2cm debajo del nuevo tope.

Paso 1. Abrir la cremallera. Por el revés, planchar los dientes planos de modo que pueda coser cerca de ellos. O, utilizar un pie de cremallera invisible.

QUICK TIP: Utilizar cinta de hilván doble de 3mm, una cinta angosta que es adhesiva por ambos lados, para eliminar el hilván a mano. Viene en una rueda cubierta con papel de protección. Adhlerirla sobre los bordes de la cremallera. Retirar el papel y adherir la cremallera a los márgenes de costura.

Paso 2. Colocar la cremallera abierta con el derecho hacia abajo sobre el derecho de la tela. **NOTA:** El tope de cremallera inferior debe estar en el círculo grande para el top o en el cuadrado para el vestido. Adherir en su lugar si utilizó cinta de hilván. De lo contrario, prender con alfileres en su lugar.

NOTA: Asegúrese de que el tope inferior del cursor de la cremallera coincida con los círculos grandes o los cuadrados en el patrón y que el borde largo coincida con el borde de la tela. Usted realmente termina de coser a 1.3cm del borde de la tela, pero cuando se cierra la cremallera, 1.5cm se enrollan hacia abajo.

Coser cerca a los dientes con un pie de cremallera hasta que el pie toque el cursor de la cremallera.

Paso 3. Cerrar la cremallera y voltearla hacia el derecho.

Colocar otra sección de la prenda, derecho con derecho y prender con alfileres la cremallera al borde de la tela o adherir en su lugar si utilizó cinta de hilván.

Paso 4. Abrir la cremallera y coser el otro lado de la misma forma.

Paso 5. Coser el resto de la costura SOBRE la cremallera para el top O sobre y debajo de la cremallera para el vestido, derecho con derecho, utilizando un pie de cremallera. Comenzar a 1.3cm sobre el primer pespunte y a 3mm más allá, con la cremallera sobre el borde y el pie prensatela hacia arriba. Bajar la aguja a mano, luego el pie prensatela. Coser con punto atrás cuidadosamente y continuar cosiendo una costura de 1.5cm.

Paso 6. Para enderezar la cremallera, coser la parte inferior de la cinta a los márgenes de costura.

Paso 7. Coser la costura del costado derech y las costuras del hombro. Planchar las costuras abiertas O coser nuevamente a 6mm. Cortar los márgenes de costura cerca al segundo pespunte. Planchar los márgenes de costura hacia la espalda. O, remallar los márgenes de costura juntos, recortando a 1cm y planchar hacia la espalda.

RIBETE DEL ESCOTE

8. Hacer un **PESPUNTE DE REFUERZO** en el borde del escote a 1cm.

Hay tres métodos que nos gustan. Lea los tres y decida cuál quiere usar.

METODO I

Este es un buen acabado tanto para tejidos de punto como para telas tejidas.

9. Coser la costura del centro de la espalda en el RIBETE DEL ESCOTE (3) **para los Modelos A,B** o el RIBETE DEL ESCOTE (7) **para los Modelos C,D**. Cortar los márgenes de costura a 6mm y plancharlos abiertos. O, remallar la costura y planchar hacia un costado.

Doblar el ribete sobre la línea de doblez, revés con revés. Planchar.

10. Prender con alfileres el ribete al borde del escote, derecho con derecho, coincidiendo los cortes, los centros y los triángulos.

FIT TIP: Evite la abertura del borde del escote. Hilvanar a mano los ribetes en su lugar y probarse la prenda. Algunas telas se estiran mucho al sesgo y deberá acortar los ribetes en la mayoría de zonas en curva.

11. Coser, cogiendo un margen de costura de 1cm, estirando el ribete para encajar. Coser nuevamente a unos 6mm. Cortar los márgenes de costura cerca al segundo pespunte. Planchar los márgenes de costura hacia la prenda.

SERGER TIP: O, remallar el ribete en su lugar.

PRO TIP: Planchar los márgenes de costura del ribete del escote hacia ADENTRO sobre una almohadilla para planchar. Será mucho más fácil de manipular. Siempre deje enfriar la tela después de plancharla y antes de moverla.

METODO II

12. Coser la costura del centro de la espalda en el RIBETE DEL ESCOTE (3) **para los Modelos A,B** o el RIBETE DEL ESCOTE (7) **para los Modelos C,D**. Recortar los márgenes de costura.

13. Planchar hacia el revés 1cm en un borde largo del ribete.

14. Prender con alfileres el ribete al borde del escote, derecho con derecho, coincidiendo los cortes, los centros y los triángulos. Coser, cogiendo un margen de costura de 1cm y estirando el ribete para encajar. Planchar los márgenes de costura hacia el ribete.

15. Voltear el ribete hacia adentro sobre la costura. Planchar. Coser el borde doblado sobre la costura con **PUNTO DE DOBLADILLO**, estirando el ribete para encajar.

METODO III

Si la tela es pesada, puede coser un ribete de una sola capa a los bordes y doblar el otro borde sobre la costura y coser en el borde de la costura desde el costado superior para cogerlo.

16. Coser la costura del centro de la espalda en el RIBETE DEL ESCOTE (3) **para los Modelos A,B** o el RIBETE DEL ESCOTE (7) **para los Modelos C,D**. Recortar los márgenes de costura.

17. Prender con alfileres una sola capa a la prenda, DERECHO CON DERECHO, coincidiendo todos los puntos igual que en una tela liviana. Coser, cogiendo un margen de costura de 1cm.

SERGER TIP: Si remalla utilizando una puntada de 1cm de ancho, el margen de costura será totalmente parejo sin tener que recortar después, ya que la remalladora lo hace por usted.

18. Voltear el ribete hacia ADENTRO sobre la línea de doblez, sobre los márgenes de costura. Como el sesgo no se deshilacha en las telas tejidas, no necesita doblar el margen de costura hacia adentro. Por el contrario, por AFUERA, coser en el borde de la costura, cogiendo el otro borde del ribete. Cortar el margen de costura del ribete cerca al pespunte.

RIBETE DE LA SISA A, B

19. Hacer un **PESPUNTE DE REFUERZO** en el borde de la sisa a 1cm.

20. Coser la costura en el RIBETE DE LA SISA (4).

Preparar y aplicar el ribete de la sisa a la prenda de la misma forma como se describe para el RIBETE DEL ESCOTE, prendiendo con alfileres el ribete al borde de la sisa, derecho con derecho, coincidiendo los cortes, la costura con la costura del costado y el círculo con la costura del hombro.

MANGA C, D

21. COSER PARA EMBEBER la cabeza de MANGA (8) entre los cortes.

22. Coser la costura de la manga.

23. Para el Modelo C: Doblar hacia arriba el borde inferior de la manga a lo largo de la línea de dobladillo. **Para el Modelo D:** Hacer un dobladillo de 3.2cm en el borde inferior de la manga. Hilvanar cerca al doblez. Doblar hacia el revés 6mm en el borde no terminado. Hilvanar el dobladillo en su lugar cerca al borde superior. Planchar.

Hacer un **PESPUNTE DE ADORNO** en el dobladillo a lo largo del hilván superior.

FIT TIP: Si hizo una modificación del hombro hacia adelante, el círculo en la parte superior de la manga coincidirá con la nueva costura del hombro para que la manga caiga correctamente, pero la costura debajo del brazo puede no coincidir. Está BIEN!

24. Derecho con derecho, prender con alfileres la manga al borde de la sisa, coincidiendo los cortes, las costuras debajo del brazo, los círculos pequeños y el círculo grande con la costura del hombro. Embeber. Hilvanar. Coser. Coser nuevamente a 6mm en los márgenes de costura. Recortar cerca al segundo pespunte. Planchar los márgenes de costura planos. Voltear los márgenes de costura hacia la manga.

DOBLADILLO

25. Hacer un dobladillo de 3.2cm en el borde inferior de la prenda. Hilvanar cerca al doblez. Doblar hacia el revés 6mm en el borde no terminado. Hilvanar el dobladillo en su lugar cerca al borde superior. Planchar.

SERGER TIP: Como los tejidos de punto no se deshilachan, no necesita doblar hacia el revés el borde no terminado o acabar el borde. Si prefiere un look más acabado, remallar el borde antes de doblar hacia arriba.

26. Puede coser con **PUNTADA DE ADORNO** el dobladillo a lo largo del hilván superior o coser a mano con puntada corrida larga.

QUICK TIP: Gracias a Sue Neall de Australia que está escribiendo un libro sobre tejido de punto para Palmer/Pletsch, probé una banda de Steam-A-Seam, un agente termoadhesivo con papel de protección, para hacer el dobladillo en un top de tejido de punto y funcionó fabulosamente. Utilizar la banda de 1.3cm y pegarla al borde interior del dobladillo. Retirar el papel de protección y pegar el dobladillo al top. Adherir durante 10-15 segundos, dependiendo del peso del tejido

PRO TIP: Coger sólo una fibra de tela de la prenda y cada 15cm jalar el dobladillo para soltar las puntadas. Hacer un nudo en el margen del dobladillo y continuar cosiendo otros 15cm a la vez.

O, si piensa hacer un pliegue en el top, puede cortar en zigzag las telas tejidas y sólo dejar el borde no terminado en los tejidos de punto para un “dobladillo” más plano.